



*Hannover, 8 de noviembre de 2015*

La serie 9 de DEUTZ-FAHR en 9 puntos:

- Tres modelos con potencias desde 295 CV hasta 336 CV
- Nueva cabina MaxiVision II – comodidad superior en el trabajo
- Paquete de faros de trabajo LED de 47.000 lúmenes
- Agricultura de precisión incorporada – trabaja con una precisión de 2 cm
- Deutz TTCD 7,8 L – más potencia, menos consumo
- Transmisión TTV – eficiencia desde los 0,2 a los 60 km/h
- Fuerza de elevación 12.000 kg; caudal de la bomba 210 l/min; toma de fuerza con tres velocidades
- Diseño: Golden Tractor for The Design 2015
- Extra – apertura automática del capó

## **LOS TRACTORES DEUTZ-FAHR DE LA SERIE 9 DE ALTA POTENCIA YA ESTÁN DISPONIBLES EN EL MERCADO.**

**Las poderosas máquinas de Lauingen están “READY FOR ACTION”.**

Con el lanzamiento de los tractores de alta potencia de la serie 9, DEUTZ-FAHR abre un nuevo capítulo de su historia. La producción en serie de los tres modelos comenzará para el Salón de Agritechnica: el 9290 TTV Agrotron con 295 CV (217kW), el 9310 TTV Agrotron con 312 CV (229 kW) y el 9340 TTV Agrotron con 336 CV (247 kW).

Todos y cada uno de los componentes de la Serie 9 son muy innovadores y se encuentran entre las tecnologías más avanzadas disponibles en el mercado. Paquete de faros de trabajo LED de 47.000 lúmenes, cabina MaxiVision II con iMonitor2 de 12,8" y el equipamiento de agricultura de precisión más innovador, motores Deutz altamente eficientes desde 295 a 336 CV, transmisión continua TTV para velocidades de precisión de 0,2 a 60 km/h, suspensión del eje y frenos de disco en seco de nuevo diseño para mayor seguridad, elevación trasera de 12.000 kg y apertura eléctrica del capó para acceder rápidamente a los puntos de mantenimiento. Con la serie 9, DEUTZ-FAHR ofrece tres modelos de tractor con un diseño impresionante y perfectamente equilibrados que facilitan y agilizan la labor –y lo hacen con el menor consumo de recursos posible.

### Comodidad y cabina

La cabina MaxiVision II es muy espaciosa. Los materiales de excelente calidad crean un ambiente de trabajo luminoso y agradable. Las amplias ventanas ofrecen al conductor una excelente visión panorámica. Gracias al nuevo diseño del capó, la zona de enganche delantera también está visible. La cabina tiene suspensión neumática y está separada del capó del motor, lo que significa que el calor, las vibraciones y el ruido del motor no llegan al interior de la cabina. El nivel de ruido máximo es 69 dB.

La velocidad de conducción, el sistema Comfortip y el elevador hidráulico se controlan con el nuevo joystick ergonómico del reposabrazos. Todos los elementos operativos están claramente diferenciados por colores y dispuestos según su frecuencia de uso. El conductor se hace con el control de la serie 9 de forma intuitiva y en poquísimos segundos.

### Agricultura de precisión

La serie 9 está equipada con los más modernos sistemas de agricultura de precisión. Puede trabajar guiado por satélite con un margen de precisión de 2 cm. En todo el mundo, con todos los sistemas satelitales y señales de corrección, y con un solo receptor. Los sistemas de control automáticos están disponibles en varias versiones. La serie 9 cuenta con la certificación oficial ISOBUS y también está preparado para el sistema TIM (tractor implement management) que gestiona los aperos del tractor. El sistema de gestión de los datos también se puede automatizar mediante el formato de datos estandarizado ISOXML. Todos los sistemas de agricultura de precisión se muestran en el iMonitor2 en una interfaz uniforme, que se puede utilizar a través de la pantalla táctil o mediante la consola MMI.

### Motor y transmisión

Los motores Deutz TTCD 7,8 l de seis cilindros (295–336 CV) con turbocompresor de dos etapas y tecnología SCR, DPF y DCR no tienen rival. El concepto de "baja velocidad" hace que esta nueva generación de motores sea única. Cumplen todas las normas internacionales sobre emisiones (US EPH/Tier4final) sin renunciar a ninguna de sus prestaciones.

La transmisión TTV proporciona la velocidad exacta para cada tipo de trabajo. Combina la eficiencia de los componentes mecánicos con la inteligencia del accionamiento hidrostático, cubre una gama de velocidad que va desde los 0,2 a los 60 km/h y en campo abierto ofrece su mejor nivel de eficacia a una velocidad comprendida entre 7 y 15 km/h.

### Ejes y frenos

El nuevo chasis está diseñado para garantizar la máxima capacidad de carga, afrontar las labores más duras y ofrecer la máxima maniobrabilidad. El eje delantero suspendido ofrece lo último en comodidad de conducción y maniobrabilidad. Este innovador bastidor permite que el eje oscile libremente con una deflexión del muelle de +/- 45 mm, lo que maximiza notablemente el efecto del muelle. La dirección tiene un ángulo de bloqueo de hasta 50 grados.

Todos los tractores de la serie 9 están equipados con el sistema Powerbrake System de DEUTZ-FAHR. Los grandes frenos del eje delantero externos y secos son obviamente de serie en tractores con velocidades de 50 km/h. El EPB (Electric Parking Brake) también se incluye de serie. Se desactiva automáticamente al seleccionar la dirección de marcha y se reactiva poco después de que el conductor se haya bajado del tractor.

### Distribuidores y sistema hidráulico

Los sistemas hidráulicos de la serie 9 son muy fuertes y extremadamente versátiles. Con una fuerza de elevación de 12.000 kg en el elevador trasero y de 5.000 kg en el delantero, puede utilizar cualquier combinación de aperos imaginable. El sistema hidráulico de altas prestaciones, con un caudal máximo de 210 l/min, alimenta hasta ocho distribuidores hidráulicos y el elevador delantero. La velocidad del caudal y el tiempo de activación de cada distribuidor hidráulico son fáciles de programar desde el asiento del conductor.

Con las tres velocidades de la toma de fuerza trasera (540 Eco, 1000 y 1000 Eco) y las dos velocidades de la delantera (1000 y 1000 Eco) desempeña cualquier labor con la máxima eficiencia. Gracias a las características del motor de baja velocidad, se puede ampliar el uso de la TDF ECO y reducir significativamente el consumo de combustible.

### Extras

La apertura eléctrica del capó es altamente innovadora. Se puede abrir y cerrar fácilmente desde el escalón de la cabina con solo accionar un pulsador –una idea única, que facilita aún más las operaciones de mantenimiento.

---

**DEUTZ-FAHR** es la excelencia tecnológica al máximo nivel, una gama de productos en aras del rendimiento que abarca desde tractores hasta cosechadoras y una amplia gama de aperos.

[www.deutz-fahr.com](http://www.deutz-fahr.com)

[www.facebook.com/DeutzFahr](https://www.facebook.com/DeutzFahr)

<http://www.youtube.com/user/deutzfahrvideo>

### **Información sobre SAME DEUTZ-FAHR**

SAME DEUTZ-FAHR, con sede en Treviglio (Bérgamo), Italia, es uno de los principales fabricantes mundiales de tractores, cosechadoras y motores diésel. Distribuye sus productos bajo las marcas DEUTZ-FAHR, SAME, Lamborghini Trattori, Hürlimann, Grégoire y Lamborghini Green Pro. Los tractores abarcan unas potencias que van desde los 23 CV a los 340 CV, mientras que las cosechadoras ofrecen potencias comprendidas entre los 250 CV y los 395 CV.

SAME DEUTZ-FAHR cuenta con 8 plantas de producción, 13 filiales comerciales, 2 joint ventures, 141 importadores y más de 3.000 distribuidores en todo el mundo, además de una plantilla internacional formada por más de 4.300 empleados. En 2014, la compañía facturó 1.210 millones de euros y registró un EBIT del 6,2%.

[www.samedeutz-fahr.com](http://www.samedeutz-fahr.com)